

要況快報#114 – COVID-19 應急響應措施

以下是關於聖荷西市如何減緩新型冠狀病毒(COVID-19)的傳播並減少感染人群數量的資訊

資料來源:

聖荷西市
緊急運作中心

聯絡信息:

羅薩裡奧·尼維斯(Rosario Neaves) · 通訊部主任 / EPIO : 210-823-3908
聖荷西市媒體熱線 : 408-535-7777

聖荷西市客戶聯絡中心 : 3-1-1 (408-535-3500)

電子郵件:

新聞/媒體 : EOC_PIO@sanjoseca.gov
居民 : 311@sanjoseca.gov
公司 : covid19sjbusiness@sanjoseca.gov
非營利組織 : covid19sjcbo@sanjoseca.gov

報告日期/時間: : 2020 年 6 月 4 日 , 下午 4 點

有關聖荷西市城市服務和/或營運的更新

- 聖荷西市現要求居民佩戴口罩 : 聖荷西市議會周二 [通過了一項法令](#) , 要求公眾離家外出時要佩戴口罩 , 包括 :
 - 在任何企業內部 (無論室內或室外) ;
 - 排隊等候進入企業或使用路邊取件取回物品 ;
 - 從事必要的基礎設施工作 ;
 - 獲得醫療服務 ; 和
 - 等待或乘坐公共交通工具。

例外情況包括：戶外運動，例如散步，遠足，騎自行車或跑步；6歲或以下的兒童；呼吸困難，無能力或在沒有幫助的情況下無法除掉面部遮蓋物的任何人；任何被醫學專家建議不要戴口罩的人；根據既定的健康和 safety 準則，佩戴口罩會在工作中造成安全隱患的工人。

- **現已提供夏令營獎學金**：現可提供獎學金給[符合條件](#)的家庭和個人。您可以在 6 月 5 日（星期五）或 6 月 6 日（星期六）進行獎學金優先註冊，申請時間和地點如下。目前的公園康樂和鄰里服務署獎學金獲得者可以相同的時間和地點註冊夏令營。獎學金可用於所有營地計劃，包括 Happy Hollow Park & Zoo 的特殊營地。從 6 月 8 日星期一開始，註冊將對公眾開放，名額有限。6 月 15 日開始為 5 至 12 歲的兒童提供夏令營。為了確保健康和 safety，夏令營按照州和縣的指導方針進行了修改。夏令營需要佩戴口罩，每天進行健康檢查，每個營地最多只能容納 12 名兒童。請注意，這些社區中心僅對有獎學金優先權的人開放，不會提供其他項目。
 - **Almaden 社區中心**
星期五: 上午 10 時——下午 2 時
星期六: 上午 10 時——下午 1 時
6445 Camden Ave., San Jose, CA 95120
 - **Berryessa 社區中心**
星期六: 上午 10 時——下午 1 時
3050 Berryessa Rd., San Jose, CA 95132
 - **Emma Prusch Farm Park**
星期六: 上午 10 時——下午 1 時
647 S King Rd., San Jose, CA 95116
 - **Evergreen 社區中心**
星期六: 上午 10 時——下午 1 時
4860 San Felipe Rd., San Jose, CA 95135
 - **Mayfair 社區中心**
星期六: 上午 10 時——下午 1 時
2039 Kammerer Ave., San Jose, CA 95116
 - **Roosevelt 社區中心**
星期五 上午 10 時——下午 1 時
星期六: 上午 10 時——下午 1 時
901 E Santa Clara St., San Jose, CA 95116
 - **Seven Trees 社區中心**
星期五: 上午 9 時——下午 1 時
星期六: 上午 10 時——下午 1 時
3590 Cas Dr., San Jose, CA 95111

- **Southside 社區中心**
星期五: 1:00——4:00 p.m.
星期六: 上午 10 時——下午 1 時
5585 Cottle Rd., San Jose, CA 95123
- **Willow Glen 社區中心**
星期五: 上午 9 時——上午 11 時 & 下午 1 時 - 3:00 p.m.
星期六: 上午 10 時——下午 1 時
2175 Lincoln Ave., San Jose, CA 95125
- **與聖荷西的“Vision Zero”和“加州步行”團隊進行實時步行安全對話**：在 6 月 5 日（星期五）上午 10:30 與聖荷西 [Vision Zero](#) 和 [California Walks \(加州步行團隊\)](#) 聯繫，學習老年人社區步行的行人安全提示。請訪問本市虛擬娛樂中心進行日常活動，並在居家令期間在家中享受日常活動和百餘種娛樂資源：bit.ly/sjvirtualrec。
- **學習新技能，掌握現有技能-這些都通過 work2future 免費獲得**：隨著經濟開始分階段重新開放，work2future 提供了易於獲得的在線學習服務，可以幫助在居家令期間考慮重返工作場所的居民提升現有技能或學習新技能。Work2future 免費提供 Metrix Learning 提供的 [SkillUp America](#) 計劃。有興趣的人可以在 bit.ly/skillupsanjose 上了解更多信息並註冊該程序。無需註冊 work2future 即可免費獲得 5,000 門課程。但是，參加 work2future 也為居民打開了許多其他以職業為導向的資源之門。你可以在 www.work2future.org 上找到所有信息。

本地更新

- **聖荷西市中心農貿市場推遲開放**：由於部分種植者無法參加，聖荷西市中心農貿市場的季節性開放將推遲一周，直到 6 月 12 日。該市場將在上午 10:00 至上午 11:00 對老年人和有健康問題的人開放，並在上午 11:00 至下午 2:00 對所有人開放。有關更多信息請訪問 [農貿市場網頁](#)。

請訂閱聖荷西市 [新聞發布電子通知清單](#) 來接收要況快報，並且在 sanjoseca.gov 和 Facebook、Twitter、Instagram 與 Nextdoor 上關注我們 @CityofSanJose.

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

This information is available in English www.sanjoseca.gov.

個人罹患 COVID-19 的風險與人種、族群或文化無關。市政僱員們必須遵守歧視與騷擾的相關政策，禮貌並尊敬地對待同事和民衆。任何形式的歧視和/或騷擾均視為違反政策，絕不寬容此等行爲。

###

要况快报#114– COVID-19 应急响应措施

以下是有关圣何塞市为减缓新型冠状病毒 (COVID-19) 的传播并减少感染人数的应对措施的信息。

资料来源:

圣何塞市
紧急行动中心

联系人:

罗萨里奥·内夫斯 (Rosario Neaves), 通讯部主任/ EPIO : 210-823-3908
圣何塞市媒体热线: 408-535-7777

圣何塞市客户联络中心 : 3-1-1 (408-535-3500)

电子邮件:

新闻/媒体: EOC_PIO@sanjoseca.gov
居民: 311@sanjoseca.gov
商业: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov
非营利组织: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

报告日期/时间: 2020 年 6 月 4 日, 下午 4 点

有关圣何塞城市服务和/或运营的最新信息

- 圣何塞市现要求市民佩戴口罩：周二，圣何塞市议会[通过一项法令](#)，要求市民离家外出时必须佩戴口罩，包括：
 - 在任何商铺内（无论室内或室外）；
 - 排队等候进入商铺或在路边取货时；
 - 从事必要的基础建设工作时；
 - 获得医疗保健服务；以及
 - 等待或乘坐公共交通工具时

例外情况包括：户外运动，如步行、远足、骑自行车或跑步等；6岁或以下的儿童；呼吸困难、无能力或因其他原因无法在没有帮助的情况下摘下口罩的人；任何被医疗专业人员建议不戴口罩的人；以及根据既定的健康和安全准则，佩戴口罩会对工作安全造成危害的工人。

- **现已开始提供夏令营奖学金：**现可提供奖学金给[符合条件](#)的家庭和个人。您可于今明两日，即6月5日（星期五）或6月6日（星期六），据以下地点和时间申请奖学金优先注册。现有的公园康乐和邻里服务署奖学金获得者，可在相同的日期和地点报名参加夏令营。奖学金可以在所有的夏令营活动中使用，包括 Happy Hollow Park & Zoo 特色夏令营。从6月8日（星期一）开始，将对公众开放报名，名额有限。6月15日开始，5至12岁的孩子们可以参加夏令营。为了确保健康和安全，夏令营按照州和县的指导方针进行了修改。夏令营需要佩戴口罩，每天都会进行健康检查，每个营地的人数不超过12人。请注意，这些社区中心只接受奖学金优先注册，不提供其他项目。

- **Almaden 社区中心**
星期五：上午 10 点——下午 2 点
星期六：上午 10 点——下午 1 点
6445 Camden Ave., San Jose, CA 95120
- **Berryessa 社区中心**
星期六：上午 10 点——下午 1 点
3050 Berryessa Rd., San Jose, CA 95132
- **Emma Prusch Farm Park**
星期六：上午 10 点——下午 1 点
647 S King Rd., San Jose, CA 95116
- **Evergreen 社区中心**
星期六：上午 10 点——下午 1 点
4860 San Felipe Rd., San Jose, CA 95135
- **Mayfair 社区中心**
星期六：上午 10 点——下午 1 点
2039 Kammerer Ave., San Jose, CA 95116
- **Roosevelt 社区中心**
星期五：上午 10 点——下午 1 点
星期六：上午 10 点——下午 1 点
901 E Santa Clara St., San Jose, CA 95116
- **Seven Trees 社区中心**
星期五：上午 9 点——下午 1 点
星期六：上午 10 点——下午 1 点

3590 Cas Dr., San Jose, CA 95111

- **Southside 社区中心**
星期五：下午 1 点——4 点
星期六：上午 10 点——下午 1 点
5585 Cottle Rd., San Jose, CA 95123
 - **Willow Glen 社区中心**
星期五：上午 9 点——11 点 & 下午 1 点——3 点
星期六：上午 10 点——下午 1 点
2175 Lincoln Ave., San Jose, CA 95125
- **与圣荷西 Vision Zero 和加州步行团队进行现场步行安全讲座**：明日，即 6 月 5 日（星期五）上午 10 点 30 分，与**圣何塞 Vision Zero** 和**加州步行队团队**进行会谈，学习老年人在社区中步行的安全提示。在居家避疫期间，请访问市虚拟娱乐中心了解日常活动和百余个有趣的资源：bit.ly/sjvirtualrec。
 - **通过 work2future 免费学习新技能，提升现有技能**：随着经济开始分阶段重新开放，work2future 为居家避疫和正在考虑返回工作场所的居民们提供了易于访问的在线学习服务，以提升现有技能或学习新技能。Work2future 免费提供 Metrix Learning 公司的 SkillUp America 计划。有兴趣的人可以在 bit.ly/skillupsanjose 网站上了解更多信息并注册参加该计划。无需注册参加 work2future，即可免费获得 5,000 门课程。然而，注册 work2future 也为居民们打开了通往其他许多面向职业的资源的大门。更多信息请访问 www.work2future.org。

本地情况更新

- **圣何塞市中心农贸市场推迟开放**：圣何塞市中心农贸市场的季节性开放时间将推迟一周至 6 月 12 日，因为一些种植者无法参加。市集将于上午 10 点至 11 点为老年人和健康状况不佳的人开放，上午 11 点至下午 2 点对所有购物者开放。有关更多信息请访问[农贸市场网页](#)。

请订阅圣何塞市[新闻发布电子通知列表](#)要况快报，并在 sanjoseca.gov 和在 Facebook，Twitter，Instagram 和 Nextdoor 等媒体上关注 @CityofSanJose。

Esta información está disponible en español en www.san Joseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.san Joseca.gov.

This information is available in English www.san Joseca.gov.

个人罹患 COVID-19 的风险与其人种、民族或文化无关。市政府员工必须遵守《歧视和骚扰政策》,礼待尊重同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰都将被视为违反政策,绝不姑息。

###